

工作为本学习:突破终身学习立交桥瓶颈

张伟远

(北京师范大学 远程教育研究中心,北京 100875)

[摘要] 搭建终身学习立交桥是我国建立终身教育体系的一项重大举措,制订各级各类教育之间衔接和沟通的国家资历框架写进了国家十三五规划纲要。然而,要建立完善的国家资历框架,我们面临着一系列挑战,尤其是职业教育和继续教育存在尚不完善的瓶颈。本文旨在描述和分析国外资历框架中以工作为本学习为主要模式的职业教育和继续教育。文章分四个部分。第一部分描述我国搭建终身学习立交桥的迫切性,分析建立资历框架中面临的职业教育和继续教育系列的障碍。第二部分描述国外资历框架中主要采用工作为本学习的职业教育系列和继续教育系列,包括工作为本的中学教育到工作为本的研究生层次教育。第三部分以英国为例,阐述资历框架中工作为本学习的研究生层次教育,这是专门为职业教育领域的在职人士提供研究生层次的继续教育,称为专业实践硕士,与普通高校开设的学术硕士和专业硕士属同一资历级别。第四部分是讨论和结论。作者提出,要建立终身学习立交桥,需要制订和清晰资历框架中从属的职业教育系列和继续教育系列子框架,并与普通教育系列衔接,各类子框架都应有高层次的资历级别,以最终实现各类教育之间纵向衔接和横向沟通的终身学习立交桥。

[关键词] 终身教育;资历框架;工作为本学习;专业实践硕士

[中图分类号] G40 **[文献标识码]** A **[文章编号]** 1007-2179(2016)06-0058-07

一、介绍

搭建终身学习立交桥和建立学分互认体系,实现普通教育、职业教育和继续之间的衔接和沟通,是自20世纪80年代中期以来世界各国教育改革的重心,也是目前我国教育发展面临的重大任务。

2010年,我国国务院颁布《国家中长期教育改革和发展规划纲要(2010—2020年)》,提出构建灵活开放的终身教育体系,搭建终身学习立交桥,促进各级各类教育纵向衔接、横向沟通,满足个人多样化的学习和发展的需要^①。

2013年,我国政府颁布十八届三中全会公报,进一步提出试行普通高校、高职院校、成人高校之间学分转换,拓宽终身学习通道^②。

2016年3月17日,中华人民共和国第十二届全国人民代表大会第四次会议和中国人民政治协商会议第十二届全国委员会第四次会议授权发布的《中华人民共和国国民经济和社会发展第十三个五

年规划纲要》(简称两会纲要)再次强调,建立个人学习账号和学分累计制度,畅通继续教育、终身学习通道,制定国家资历框架,推进非学历教育学习成果、职业技能等级学分转换互认^③。

张伟远(2014)基于国际上二十多年来发展普通教育、职业教育和继续教育之间衔接和沟通的资历框架实践,提出搭建终身学习立交桥和学分互认系统的“六个建立”,即建立统一的资历框架;建立统一的各级资历的标准和要求;建立成效为本的课程和评价体系;建立学术和职业的质量保证机制;建立学术和职业资历的评审制度;建立过往资历认可的标准和评审方法。

建立统一的资历框架是实现各级各类教育之间衔接和沟通的前提,也是资历框架的顶层设计。资历框架要涵盖各级各类教育,这就需要建立这三类教育的子框架,即普通教育的资历框架、职业教育的资历框架和继续教育的资历框架。这三个子框架从知识、技能和能力三个维度,设立由低到高的统一资

[收稿日期]2016-10-09 [修回日期]2016-10-11 [DOI编码]10.13966/j.cnki.kfjyyj.2016.06.008
[作者简介]张伟远,博士,教授,博士生导师,北京师范大学远程教育研究中心(zhangweiyuan@bnu.edu.cn)。

历级别标准和要求。例如,与高中/中职/技工等同的资历级别和要求;与大专/高职等同的资历级别和要求;与本科/应用本科等同的资历级别和要求;与学术硕士/专业硕士等同的资历级别和要求;与学术博士/专业博士等同的资历级别和要求。资历框架下的各个子框架都要遵循资历各个级别的统一标准和要求,进行相应的对接,才能让学习者在同一资历级别中获得的学分得到转换和互认,由此实现普通教育、职业教育和继续教育之间的沟通和衔接,形成终身学习立交桥体系。

然而,在我国目前的教育体系中,资历框架的三个子框架只有普通教育系列能达到最高资历的级别,即硕士和博士研究生层次。职业教育子框架主要是中职和高职层次,应用本科很少,硕士和博士层次的课程更是寥寥无几。虽然职业教育系列的毕业生和在职人员可以报读普通高校专业型的研究生,但两类学校培养的目标、内容和方法都不同,按照普通高校的入学考试要求,职校毕业生和在职人员难以获得研究生层次的学习机会。另外,从我国开放大学提供的课程来看,大多数课程也是与中职对接的高职教育或者与高中对接的大专层次的应用性课程,应用本科层次的课程尚在起步阶段。继续教育领域也没有清晰的资历框架,课程名称五花八门,学分学时计算标准不一。由于没有统一的资历级别要达到的知识、技能、能力的标准和要求,大多数课程难以归入相应的资历级别,也导致学生获得的学分难以得到转换和互认。

因此,在我国教育体制中,由于职业教育系列的资历级别到应用性本科就封顶了,职业院校和开放大学培养的毕业生和在职人员很难获得接受更高资历级别的学习机会,这不仅不利于我国职业教育系列中高级应用性人才的持续进修和终身学习,同时成为我国搭建终身学习立交桥和学分互认体系的障碍。

纵观不同国家建立各级各类教育衔接和沟通的终身教育体系实践,其共同特征是职业教育和继续教育都有一直到博士层次的资历级别,这是通过学校和大学为学生和在职人员提供工作为本学习(work-based learning)的教育来实行的。本文将描述和分析国际上采用的工作为本学习教育模式及其在资历框架中的地位,并以英国采用工作为本学习

的专业实践硕士课程为例进行分析,供我国建立终身学习立交桥参考。

二、工作为本学习及其在资历框架中的地位

工作为本学习(Work-based Learning,简称WBL)的定义很多,以下列举常用的三种。瑞琳(Raelin,1997)提出,工作为本学习是中学或者大学通过把系列课程与工作场所结合起来,有目的地让学生在 学习中把理论知识和工作场所实践结合起来,认可显性与隐性的认识,从而创造一种新的学习范式的教育。

另外,还有两种通俗易懂的定义:工作为本学习是一种教育策略,通过给学生提供真实的工作体验,让学生能在实践中应用学术知识,掌握职业技能和发展雇佣能力(Public School of North Carolina,2006)。工作为本学习是教育机构与企业或行业组织进行合作,结合学生职业目标和兴趣,获得工作体验的教学模式(Virginia Department of Education,2014)。

在实施资历框架和学分互认的国家中,工作为本学习是终身教育体系的组成部分,属于资历框架中职业教育和继续教育系列。工作为本学习适合不同类型的群体,包括从中学生一直到在职成人,工作为本学习的资历级别涵盖本科以下、学士、硕士和博士级别(Lemanski, Mewis & Overton, 2011)。例如,在英国英格兰、威尔士和北爱尔兰地区实施的工作为本学习,本科以下资历包括高等教育证书和高等教育文凭/基础学位两类(University of Derby, 2016)。高等教育证书属于资历和学分框架级别的第四级。高等教育文凭和基础学位属于资历和学分框架的第五级(Accredited Qualifications, 2012; Agency, 2015),相当于我国的高职。英国资历和学分框架与工作为本学习学历的对接详见表一。

以英国密德萨斯大学(Middlesex University, 2016)为例,该大学开设工作为本学习各个资历级别的课程,包括大学证书(高等教育证书的一部分,资历框架第4级,40个学分)、高等教育证书(资历框架第4级,120个学分)、大学文凭(高等教育文凭的一部分,资历框架第5级,40个学分)、高等教育文凭(资历框架第5级,120个学分)、高级教育文凭(资历框架第6级,60个学分),每一级别的课程又细

表一 英国工作为本学习级别与资历和学分框架级别的对接

资历和学分框架级别	工作为本学习资历级别
8	博士学位
7	硕士学位
6	学士学位 高级教育文凭
5	基础学位 高等教育文凭 国家高度教育文凭
4	高等教育证书 国家高等教育证书

资料来源: Accredited Qualifications, 2012; Agency, 2015)。

分为几个独立的学习阶段, 在职人员可以根据自己的时间安排进行灵活学习和分散学习。关于资历框架第7级硕士级别的工作为本学习, 将在后一部分专门论述。

工作为本学习的教育具有独特的优势, 这可以从教育机构、学生和雇主三方面进行阐述。教育机构要培养社会和企业所需要的人才, 工作为本学习可在学校和企业共同进行, 学校教师和企业专业人员共同指导和评价学生的表现及成绩, 这能让企业参与教育和共同担负培养学生的职责。

通过学校和企业的紧密结合, 学生将理论学习和实践应用结合起来, 在工作场所采用“做中学”的方法, 学到大量不同于学校学习的真实场景的知识和技能。对于有实践经验的在职成人学生来说, 他们已经获得的知识和经验能充分应用到新的学习之中, 为高一层资历的学习提供良好的基础和有效的脚手架, 同时, 新学到的知识和技能又能应用在工作环境中, 提高工作的水平和成效。

对于企业来说, 工作为本学习能为雇主带来三方面的好处: 一是员工学到的新知识和新技能, 获得的新理念和新思维, 能够应用在工作实践中, 提高工作效率和效益; 二是企业为员工提供持续学习的机会, 有助于留住员工和培养员工的忠诚度; 三是企业履行对社会的责任, 通过鼓励员工学习, 为建设学习型社会和终身学习社会做出贡献, 能带来良好的社会效益和赢得社会的声誉。

三、工作为本学习的案例: 专业实践硕士

在资历框架和学分互认系统中, 工作为本学习属于职业教育系列, 也是继续教育系列的主要部分。

这一部分描述和分析英国高校开办的工作为本学习的硕士资历级别课程的实践。

我国硕士学位级别的课程只有两类, 即学术硕士和专业硕士, 主要适合普通高校毕业生继续学习。英国的硕士课程除了学术型和专业型以外, 还有工作为本学习的硕士学位课程, 称为专业实践硕士 (Master of Professional Practice, 简称MPP), 是专为职业教育系列的在职人员而设的继续教育课程。

什么是专业实践硕士呢? 概括来说有四方面的特征, 第一是专业, 它侧重某一特定的专业领域; 第二是实践, 强调在工作场所的工作为本学习; 第三是学历, 即学术认可, 工作为本学习要培养学生的研究能力和分析能力, 解决职场中的实践问题, 使学生在工作领域获得的知识、技能和能力能得到学术认可; 第四是高等应用性人才的培养, 这为非学术型的人们提供高层次的职业发展途径 (Scorp Education Consultancy, 2015; University of Kent, 2016a; University of Kent, 2016a)。

专业实践硕士最早在英国兴起, 随后在澳大利亚和新西兰等国家流行。为了进一步了解这些专业实践硕士课程的特征, 本研究选择英国三所开设专业实践硕士的典型案例分析, 它们分别是密德萨斯大学、肯特大学和曼彻斯特大学。这些大学提供不同级别、互相衔接的专业实践硕士课程, 包括研究生证书 (专业实践)、研究生文凭 (专业实践) 以及硕士学位 (专业实践) (见表二、表三和表四)。

从以上三所大学开设的专业实践硕士可以看出, 与学术硕士和专业硕士相比, 专业实践硕士具有四个显著特征。第一, 专业实践硕士属职业教育系列和继续教育系列, 是为具有至少两年相关工作经验的在职人士而设立的研究生层次课程; 第二, 专业实践硕士课程是给学生提供研究设计和方法方面的训练, 让学生基于工作中的问题, 在真实的工作场所采用科学的研究方法, 开展工作为本的项目研究; 第三, 专业实践硕士的学生由大学和企业的导师共同培养、指导和评价; 第四, 专业实践硕士课程是以单元模块进行设计的, 包括短期的研究生证书 (专业实践)、中期的研究生文凭 (专业实践), 再衔接到硕士学位 (专业实践), 在职人员可以单独选择证书、

表二 密德萨斯大学专业实践硕士资历概要

大学名称	专业实践硕士的专业举例
密德萨斯大学	密德萨斯大学提供一系列的专业实践硕士资历级别的课程,包括研究生证书(专业实践)、研究生文凭(专业实践)和硕士学位(专业实践)。
大学排名	在英国 126 所大学中,列第 89 位*。
入学要求	具有三年或以上全职相关工作经验
修读年限	非脱产在职学习研究生文凭(专业实践):1 年 非脱产在职学习硕士学位(专业实践):2 年 (对于已经获得相同专业的研究生文凭(专业实践)的学员可以衔接学习,学习时间为 1 年)。 (注:密德萨斯大学全日制硕士研究生学习为 1 年)
课程安排	第一阶段:课程学习(6 个月) 第二阶段:专业实践项目计划书(6 个月) 第三阶段:专业实践项目研究(12 个月)
导师安排	由大学的学术型导师和企业的实践型导师共同指导和评价
学习模式	1) 讲授课 2) 自我指导学习 3) 工作坊 4) 导修课 5) 导师个别指导
考核方法	1) 课程作业(小论文) 2) 专业实践项目的研究报告(论文)

* 大学排名资料来源:The University League Table 2016. The Complete University Guide. 2016。

资料来源:University of Middlesex, 2016。

表三 肯特大学专业实践硕士资历概要

大学名称	专业实践硕士的专业举例
肯特大学	肯特大学专业实践硕士课程由肯特大学专业实践中心开设,为人们提供灵活的工作为本学习的高等教育。中心与高校和企业广泛合作,发展和采用工作为本和职业发展的创新教育模式(University of Kent, 2016b)。
大学排名	在英国 126 所大学中,排第 22 位*。
专业设置	跨学科专业
招生对象	在健康和社会护理、教育、地方政府、公共服务、人力资源、行政服务、文化或艺术等领域的公共机构、私营企业和第三产业的在职人员。
入学要求	具有本科学位或同等专业资历,至少有两年相关工作经验。
修读年限	非脱产在职学习:三年(一年 60 学分,三年 180 学分)
合作机构	大学和企业
课程安排	第一年:必修课:60 学分 <ul style="list-style-type: none"> ● 企业组织中的学习和发展(30 学分) ● 跨专业领域的职业生涯(15 学分) ● 实证为本的专业实践(15 学分) 第二年:必修课 + 选修课:(学满 60 学分) <p>必修课</p> <ul style="list-style-type: none"> ● 研究设计和方法(15 学分) 选修课 <ul style="list-style-type: none"> ● 专业领域的学习(30 学分) ● 工作场所的权利动力学(30 学分) ● 专业实践的定量研究方法(15 学分) ● 专业实践的定性研究方法(15 学分) ● 认清学习中的障碍(15 学分) ● 思维学院:学习的转型(30 学分) 第三年:硕士学位论文(60 学分) 由学术型导师和专业实践型导师组成团队,共同指导学生的论文。
考核方法	1) 课程学习小论文;2) 反思学习报告;3) 行动学习报告;4) 项目口头陈述;5) 专业实践研究报告 学位论文:10,000—12,000 字

* 大学排名资料来源:The University League Table 2016. The Complete University Guide, 2016。

资料来源:University of Kent, 2016a; University of Kent, 2016b。

表四 曼彻斯特大学专业实践硕士资历概要

大学名称	专业实践硕士的专业举例
曼彻斯特大学	曼彻斯特大学开设的专业实践资历课程,分三个衔接阶段:研究生证书(专业实践)、研究生文凭(专业实践)以及硕士学位(专业实践)。
大学排名	在英国 126 所大学中排第 28 位*。
开设专业	健康和社会护理理学硕士(专业实践)
招生对象	护士、助产士、社会工作者和专职医疗保健人员
修读年限	非脱产在职学习:三年(一年 60 学分,三年共 180 学分) 1) 研究生证书:60 学分;2) 研究生文凭:120 学分;3) 理学硕士:180 学分
教学传递模式	面授和网络教学相结合
学位论文	1) 健康和社会护理研究资助计划书;2) 健康和社会护理系统性评估报告;3) 健康和社会护理专业实践项目研究报告

* 大学排名资料来源:The University League Table 2016. The Complete University Guide, 2016。

资料来源:The University of Manchester, 2016。

文凭或者硕士学位,进行学分的积累,在完成证书和文凭后,也可以工作一段时间再准备硕士学位论文以获得硕士学位。这是顾及在职人员往往要兼顾忙碌的工作和家庭生活,难以长时间专注学习,这在在职成人学习者提供了灵活弹性的持续进修和终身学习的途径。

四、讨论

本文描述和分析了国外资历框架中工作为本学习的实践,这对于我国搭建终身学习立交桥和学分互认系统,尤其是 2016 年我国两会纲要提出的制定国家资历框架,具有以下三方面的启示。

第一,要实现各级各类教育之间的纵向衔接,我们需要制订和明确资历框架中职业教育与继续教育子框架资历级别。

各国的资历框架一般分普通教育、职业教育(含培训)和继续教育三个系列,张伟远等(2013)通过综合分析资历框架的国际发展,发现一个国家的资历框架发展可以分为三个阶段:第一阶段是局部资历框架的建立,典型的有普通教育系列的资历框架和职业教育系列的资历框架等;第二阶段是整体资历框架的建立,即普通教育、职业教育和继续教育各个子框架的相互对接;第三阶段是资历框架的跨国对接和学分互认。然而,我国现在需要直接进入搭建各级各类教育纵向衔接和横向沟通的终身教育体系,即第二阶段的整体资历框架,但没有经历过发展职业教育系列和继续教育系列资历框架的第一阶段。因此,我们在搭建整体资历框架中,需要考虑各

类教育系列的子框架,即职业教育系列的子框架和继续教育系列的子框架,才能形成包括各级各类教育系列的整体资历框架。

第二,要实现各级各类教育的纵向衔接,职业教育系列和继续教育系列应有最高的资历级别。

建立终身学习立交桥的目的在于为全社会人士提供提升资历的终身学习机会。然而,我国职业教育系列只停留在中职和高职层次,开放大学也是在高职和大专层面为主,由于普通教育的入学门槛对职业教育系列学习者的限制,职业教育系列的学习者被挡在本科层次或研究生层次资历级别学习的大门之外。这从我国高等教育系列的衔接图得到显示(见图 1)。

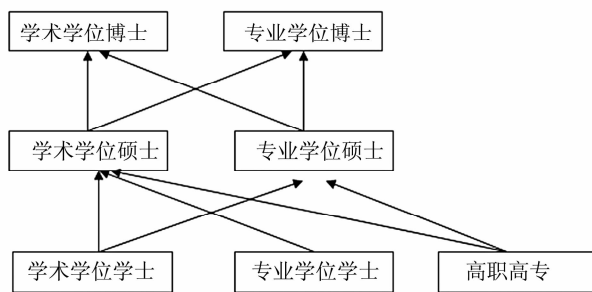


图 1 我国高等教育系列的衔接

我国高等教育系列包括学术型和专业性两类。根据 2015 年统计,我国专业学位学士的数量 1 个,即建筑学,专业硕士学位的数量 40 个,专业博士学位的数量 6 个^④。

从图 1 可以看到,我国高职高专毕业生升学的途径是报考学术学位硕士或专业学位硕士。然而,由于我国高职学生的培养目标和方法与普通高校不

同,现在用普通高校毕业生入学要求测评高职毕业生,无疑是测评鱼能飞多高或者鸟能游多远,这是不切实际的,对于职教系列的毕业生和在职人员只能是望成莫及,流于形式。

如果缺乏完整的职业教育系列和继续教育系列的资历框架,将限制大量的应用型人才的持续进修和终身学习,这在知识社会经济中将直接影响到社会发展和经济繁荣。

第三,基于工作为本学习的职业教育系列和继续教育系列是实现各级各类教育纵向衔接的途径。

国外资历框架中职业教育系列采用工作为本学习的教育模式,也是应用性人才接受继续教育的主要学习途径,这包括从中等职业教育到专业实践本科、专业实践硕士和专业实践博士的资历级别。这在高等教育层次上就形成了学术型、专业型和专业实践型三类同等资历的教育形式,学术性课程主要为普通高校毕业生而设,专业型课程主要为普通高校毕业生而设,也适合部分在职人员的继续教育;专业实践型课程主要为职业教育系列的毕业生和在职成人而设,也适合大部分应用性人才的继续教育。

搭建终身学习立交桥的顶层设计,不仅要能实现各级各类教育之间的纵向衔接,即普通教育、职业教育和继续教育三类教育各自的资历框架,还要实现各级各类教育之间的横向沟通,即普通教育、职业教育和继续教育的同一级别都必须符合统一的知识、技能和能力的标准及要求,才能让学习者的学分得到积累、转换和互认,得到教育机构、企业和社会的认可。关于普通教育、职业教育和继续教育之间横向沟通的国际比较研究结果,作者将另文概述。

[注释]

① 中国中长期教育改革和发展规划纲要,详见:http://www.moe.edu.cn/srcsite/A01/s7048/201007/t20100729_171904.html。

② 中国共产党第十八届中央委员会第三次全体会议公报,详见:<http://cpc.people.com.cn/n/2013/1112/c64094-23519137.html>。

③ 见中华人民共和国国民经济和社会发展第十三个五年规划纲要:http://www.moe.gov.cn/jyb_xxgk/moe_1777/moe_1778/201603/t20160318_234148.html。

④ 见中国研究生招生信息网:http://kaoyan.eol.cn/bao_kao/zhuanshuo/201504/t20150420_1249284.shtml。

[参考文献]

[1] Accredited Qualifications. Qualifications and credit framework (QCF) [EB/OL]. (2012) [2016-07-11]. <http://www.accreditedqualifications.org.uk/qualifications-and-credit-framework-qcf.html>.

[2] Agency, S. F. (2015). Higher apprenticeship and degree apprenticeship delivery from April 2015 to April 2016: higher education institutions fact sheet: March 2015. Version 1. Skills Funding Agency.

[3] Charles Darwin University (2016). Accounting (Professional Practice), Master. [EB/OL]. [2016-07-23]. <http://www.masterportal.eu/studies/59223/accounting.html>

[4] Lemanski, T., Mewis & Overton, T. (2011) An introduction to work-based learning: A Physical Sciences Practice Guide [R]. [5] Manchester Metropolitan University (2015). MSc Professional Practice Development 2016 entry [EB/OL]. [2016-07-25]. <http://www2.mmu.ac.uk/study/postgraduate/taught/2016/13367/>

[6] Middlesex University (2016). Courses [EB/OL]. [2016-07-25]. <http://www.mdx.ac.uk/courses>.

[7] Otago Polytechnic (2016). Master of professional practice [EB/OL]. [2016-07-23]. <http://www.op.ac.nz/study/business-tourism-and-it/business/master-of-professional-practice/>

[8] Plymouth University (2016). MSc advanced professional practice [EB/OL]. (2016) [2016-07-23]. <https://www.plymouth.ac.uk/courses/postgraduate/msc-advanced-professional-practice>.

[9] Public Schools of North Carolina (2006). Work-based learning [EB/OL]. [2016-08-30]. <http://www.dpi.state.nc.us/cte/curriculum/work-based/>.

[10] Raelin, Joseph (1997). A Model of work-based learning [J]. Organization Science. 8: 574.

[11] Scope Education Consultancy (2015). Postgraduate degree [EB/OL]. [2016-07-12]. <http://www.scorp.co/postgraduate-degree/>.

[12] Swansea University (2016). MSc/PGDip/PGCert enhanced professional Practice [EB/OL]. [2016-07-25]. http://www.swansea.ac.uk/postgraduate/taught/humanandhealthsciences/msc_pg_dip_pgcert_enhanced_professional_practice/.

[13] University of Central Lancashire (2016). Professional practice in education, MEd [EB/OL]. [2016-07-23]. http://www.uclan.ac.uk/courses/med_professional_practice_education.php.

[14] University of Kent (2016a). Professional Practice - PDip, MA, MSc [EB/OL]. [2016-07-25]. <https://www.kent.ac.uk/courses/postgraduate/224/professional-practice>.

[15] University of Kent (2016b). Programmes [EB/OL]. [2016-07-04]. <https://www.kent.ac.uk/cpp/programmes/>.

[16] University of Derby (2016). Professional Development for Work Based Learning Practitioners - Cert in HE, Foundation Degree and BA (Hons) [EB/OL]. [2016-07-25]. <http://www.derby.ac.uk/courses/professional/work-based-learning-practitioners/>.

[17] UOFG (2016). Professional practice with PGDE [EB/OL]. [2016-07-24]. <http://www.gla.ac.uk/postgraduate/taught/profession->

alpracticewithpgde/.

[18] University of Lincoln (2011). MSc social work advanced professional practice (Post-Qualifying Social Work Short Courses) [EB/OL]. [2016-07-20]. <https://www.lincoln.ac.uk/home/cpd/social-workpqsw/>.

[19] University of Derby (2016). Professional development for work based learning practitioners - Cert in HE, Foundation Degree and BA (Hons) [EB/OL]. [2016-07-25]. <http://www.derby.ac.uk/courses/professional/work-based-learning-practitioners/>.

[20] Virginia Department of Education (2014). A strategic review of work-based learning in Virginia [EB/OL]. [2016-08-30]. http://www.doe.virginia.gov/instruction/career_technical/work-based_learning/strategic_review_of_work-based_learning.pdf.

[21] The University of Manchester (2016). MSc advanced professional practice & leadership / Course details [EB/OL]. [2016-07-16]. <http://www.manchester.ac.uk/study/masters/courses/list/10082/msc-advanced-professional-practice-and-leadership/course-de>

tails/ - course-profile.

[22] The University of Sheffield (2016). MA integrated practice with children and their families [EB/OL]. [2016-07-25].

[23] The University of Western Australia (2015). UWA handbook 2016 [EB/OL]. [2016-07-23]. <http://handbooks.uwa.edu.au/courses?section=finder&finder=professional+practice+master%27s+degree&title=Professional+practice+master%27s+degree><http://www.mastersportal.eu/studies/59223/accounting.html>.

[24] The Complete University Guild (2016). University league table 2016. [EB/OL]. [2016-07-02]. <http://www.thecompleteuniversityguide.co.uk/league-tables/rankings/y=2016>.

[25] 张伟远 (2014). 我国终身学习立交桥的搭建: 基于国际的视野[J], 中国远程教育, (6): 28-32.

[26] 张伟远, 段承贵 (2013). 终身学习立交桥建构的国际发展和比较分析[J]. 中国远程教育, (9): 9-15.

(编辑: 徐辉富)

Breaking through the Bottleneck in Establishment for an Overpass of Lifelong Learning: Work-based Learning Strategy

ZHANG Weiyuan

(Distance Education Research Centre, Beijing Normal University, Beijing 100875, China)

Abstract: *Establishment of an overpass of lifelong learning is a significant measure in lifelong education system in China. Formulating a qualifications framework was included in the 13th Five-year Plan for Economic and Social Development of the People's Republic of China in 2016. However, we are faced with a series of challenges in implementation of qualifications framework because of uncompleted vocational education and continuing education framework. The purpose of this paper is to introduce and analyze work-based learning from school to postgraduate levels, which is the major vocational education and continuing education forms in qualifications framework in foreign countries. There are several parts in this paper, including the barrier of establishing a qualifications framework in considering of current vocational education and continuing education system, work-based learning in vocational education system and its position in qualifications framework in foreign countries, case studies of master of professional practice, which is equivalent to academic master degree and professional degree in qualifications framework, in UK. It hopes that the work-based learning experience could be learned in order to provide all levels of vocational education and continuing education opportunities, in parallel with conventional education framework, to students and adults in national qualifications framework and finally realize a lifelong learning society.*

Key words: *lifelong education; qualifications framework; work-based learning; master of professional practice*